

TALLERES PARA MAQUINARIA INDUSTRIAL  
AGRICOLA S. A.

ESTADOS FINANCIEROS

31 DE DICIEMBRE DEL 2001 y 2000

**INDICE**

Informe de los auditores independientes

Balances generales

Estados de resultados

Estados de cambios en el patrimonio

Estados de flujos de efectivo

Notas a los estados financieros

**Abreviaturas usadas:**

S/. - Suces

US\$ - Dólares estadounidenses

I.I.A.S.A. - Importadora Industrial Agrícola S.A.

S.R.I. - Servicio de Rentas Internas

NEC No 17 - Norma Ecuatoriana de Contabilidad No 17 -"Conversión de estados financieros para efectos de aplicar el esquema de dolarización"

## INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

A los miembros del Directorio y  
Accionistas de

### **Talleres para Maquinaria Industrial Agrícola S.A.**

Guayaquil, 23 de mayo del 2002

1. Hemos auditado los balances generales adjuntos de Talleres para Maquinaria Industrial Agrícola S.A. al 31 de diciembre del 2001 y 2000 y los correspondientes estados de resultados, de cambios en el patrimonio y de flujos de efectivo por los años terminados en esas fechas. Estos estados financieros son responsabilidad de la Administración de la Compañía. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos estados financieros basados en nuestras auditorías.
2. Nuestras auditorías fueron efectuadas de acuerdo con normas ecuatorianas de auditoría. Estas normas requieren que una auditoría sea diseñada y realizada para obtener certeza razonable de si los estados financieros no contienen exposiciones erróneas o inexactas de carácter significativo. Una auditoría incluye el examen, a base de pruebas, de la evidencia que soporta las cantidades y revelaciones presentadas en los estados financieros. Incluye también la evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones relevantes hechas por la Administración, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestras auditorías proveen una base razonable para expresar una opinión.
3. En nuestra opinión, los estados financieros arriba mencionados presentan razonablemente, en todos los aspectos importantes, la situación financiera de Talleres para Maquinaria Industrial Agrícola S.A. al 31 de diciembre del 2001 y 2000, y los resultados de sus operaciones, los cambios en su patrimonio y sus flujos de efectivo por los años terminados en esas fechas, de conformidad con principios de contabilidad generalmente aceptados en el Ecuador.
4. Como se indica en la Nota 13 a los estados financieros, al 31 de diciembre la Compañía mantiene saldos por cobrar y por pagar con compañías relacionadas por US\$87,021 (2000: US\$12,566) y US\$157,794 (2000: US\$303,820) respectivamente; adicionalmente, como se indica en la misma

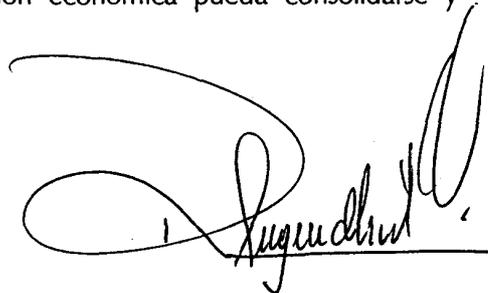
A los miembros del Directorio  
y Accionistas de  
**Talleres para Maquinaria Industrial Agrícola S.A.**  
Guayaquil, 23 de mayo del 2002

Nota, durante el año 2001 se realizaron transacciones con dichas compañías que representaron ingresos y gastos por US\$681,508 (2000:US\$249,756) y US\$1,224,348 (2000:US\$409,428) respectivamente; bajo las condiciones establecidas con dichas partes vinculadas. Por lo expuesto precedentemente, las transacciones y saldos con compañías y partes relacionadas inciden significativamente en la determinación de la situación financiera y los resultados de las operaciones de la Compañía.

5. En la Nota 1 la Administración menciona las medidas económicas adoptadas por las autoridades durante el año 2000 para reemplazar la unidad monetaria y convertir la contabilidad a dólares estadounidenses, el efecto de las medidas adoptadas en dicha oportunidad y las condiciones que aún deben cumplirse para que el proceso de recuperación económica pueda consolidarse y mantenerse en el futuro.

*Pricewaterhouse Coopers*

No. de Registro en  
la Superintendencia  
de Compañías: 011

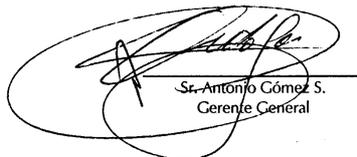


Roberto Tugendhat V.  
Socio  
No. de Licencia  
Profesional: 21730

TALLERES PARA MAQUINARIA INDUSTRIAL  
 AGRICOLA S. A.  
 BALANCES GENERALES  
 31 DE DICIEMBRE DEL 2001 Y 2000  
 (Expresados en dólares estadounidenses)

Activo	Referencia a Notas	2001	2000	Pasivo y patrimonio	Referencia a Notas	2001	2000
<b>ACTIVO CORRIENTE</b>				<b>PASIVO CORRIENTE</b>			
Caja y bancos	3	21,582	11,116	Sobregiros bancarios	3	20,037	612
Documentos y cuentas por cobrar				Documentos y cuentas por pagar			
Clientes		481,279	313,992	Proveedores locales		64,168	27,935
Empleados		767	6,720	Compañías relacionadas	13	157,794	303,820
Anticipos a proveedores		31,942	4,937	Anticipos de clientes		37,917	16,856
Impuestos pagados por anticipado		32,744	16,387	Otros		4,359	2,769
Compañías relacionadas	13	87,021	12,566			264,238	351,380
		633,753	354,602	Pasivos acumulados			
Provisión para cuentas incobrables	7	( 8,157)	( 4,158)	Beneficios sociales	7	75,918	26,323
		625,596	350,444	Impuestos por pagar	7	66,711	5,582
				Otros		8,656	5,938
Trabajos en proceso	4	98,358	54,905			151,285	37,843
				Ingresos diferidos		-	609
Total del activo corriente		745,536	416,465			435,560	390,444
				Total de pasivo corriente			
INVERSIONES EN ACCIONES		28	28				
				<b>PASIVO A LARGO PLAZO</b>			
<b>ACTIVO FIJO</b>	5	463,484	440,157	Provisión para jubilación patronal	7	181,260	37,775
				Provisión para indemnización por desahucio	7	21,373	5,750
						202,633	43,525
<b>OTROS ACTIVOS</b>		80	200				
				<b>PATRIMONIO (Véase estados adjuntos)</b>		570,935	422,881
Total del activo		1,209,128	856,850	Total del pasivo y patrimonio		1,209,128	856,850

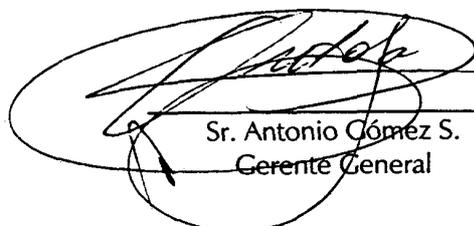
Las notas explicativas anexas 1 a 15 son parte integrante de los estados financieros.

  
 Sr. Antonio Gómez S.  
 Gerente General

**TALLERES PARA MAQUINARIA INDUSTRIAL  
 AGRICOLA S. A.  
 ESTADOS DE RESULTADOS  
 AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2001 Y 2000**  
 (Expresados en dólares estadounidenses)

	Referencia a Notas	2001	2000
Ingresos			
Servicios prestados		2,895,765	1,506,169
Financieros		9,002	2,937
Resultado por exposición a la inflación (REI)	11	-	3,808
Otros	13	443,930	-
		<u>3,348,697</u>	<u>1,512,914</u>
Gastos			
Costo por servicios prestados		1,745,384	736,716
Generales	12	1,404,305	783,106
Financieros		4,469	156
		<u>3,154,158</u>	<u>1,519,978</u>
Utilidad (pérdida) antes de la participación de los trabajadores en las utilidades y del impuesto a la renta		194,539	( 7,064)
Participación de los trabajadores en las utilidades		23,192	-
Impuesto a la renta		23,293	-
Utilidad (pérdida) neta del año		<u>148,054</u>	<u>( 7,064)</u>

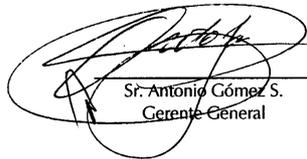
Las notas explicativas anexas 1 a 15 son parte integrante de los estados financieros.

  
 Sr. Antonio Gómez S.  
 Gerente General

**TALLERES PARA MAQUINARIA INDUSTRIAL  
AGRICOLA S. A.  
ESTADOS DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO  
AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2001 Y 2000  
(Expresados en dólares estadounidenses)**

	<u>Capital social</u>	<u>Reserva facultativa</u>	<u>Reserva legal</u>	<u>Reserva por revalorización del patrimonio</u>	<u>Reserva de capital</u>	<u>Reexpresión monetaria</u>	<u>Pérdidas acumuladas</u>	<u>Total</u>
Saldos al 1de enero del 2000	8,298	6,043	968	126,734	-	50,010	( 9,218)	182,835
Ajustes contables previo a la aplicación de la NEC 17				19,031		( 50,010)		( 30,979)
Ajuste de las cuentas de activo fijo y patrimonio por inflación y corrección de brecha de ejercicios anteriores, de acuerdo a los lineamientos definidos en la NEC 17				150,792		129,881	( 2,584)	278,089
Pérdida neta del año							( 7,064)	( 7,064)
Transferencia de la Reexpresión monetaria y la Reserva por revalorización del patrimonio a la Reserva de capital				( 296,557)	426,438	( 129,881)		-
Saldos al 31 de diciembre del 2000	8,298	6,043	968	-	426,438	-	( 18,866)	422,881
Utilidad neta del año							148,054	148,054
Saldos al 31 de diciembre del 2001	<u>8,298</u>	<u>6,043</u>	<u>968</u>	<u>-</u>	<u>426,438</u>	<u>-</u>	<u>129,188</u>	<u>570,935</u>

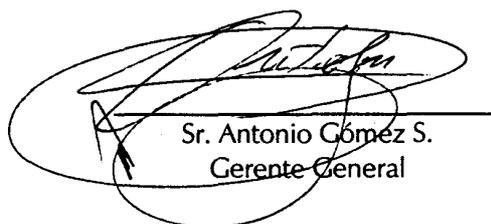
Las notas explicativas anexas 1 a 15 son parte integrante de los estados financieros.

  
Sr. Antonio Gómez S.  
Gerente General

**TALLERES PARA MAQUINARIA INDUSTRIAL  
 AGRICOLA S. A.  
 ESTADOS DE FLUJOS DE EFECTIVO  
 AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2001 Y 2000**  
 (Expresados en dólares estadounidenses)

	Referencia a Notas	<u>2001</u>	<u>2000</u>
<b>Flujo de efectivo de las actividades operacionales:</b>			
Utilidad (pérdida) neta del año		148,054	( 7,064)
Más (menos) cargos (créditos) a resultados que no representan movimientos de efectivo:			
Depreciación del año	5	112,673	97,348
Provisión para cuentas incobrables	7	3,999	2,043
Provisión para jubilación patronal	7	145,970	8,775
Provisión para indemnización por desahucio	7	23,755	313
Resultado por exposición a la inflación	11	-	( 3,807)
		<u>434,451</u>	<u>97,608</u>
<b>Cambios en activos y pasivos:</b>			
Documentos y cuentas por cobrar		( 279,151)	( 224,123)
Trabajos en proceso		( 43,453)	( 44,141)
Gastos pagados por anticipado		-	11,880
Documentos y cuentas por pagar		( 87,142)	174,036
Pasivos acumulados		113,442	12,068
Ingresos diferidos		( 609)	( 53)
Ajustes patrimoniales		-	( 30,979)
Pagos por jubilación patronal	7	( 2,485)	-
Pagos por indemnización por desahucio	7	( 8,132)	-
Efectivo neto provisto por (utilizado en) las actividades de operación		<u>126,921</u>	<u>( 3,704)</u>
<b>Flujo de efectivo de las actividades de inversión:</b>			
(Adiciones) bajas netas de Activo fijo, neto	5	( 136,000)	14,376
Disminución (aumento) de Otros activos		120	( 80)
Efectivo neto provisto por (utilizado en) las actividades de inversión		<u>( 135,880)</u>	<u>14,296</u>
(Disminución) aumento neto de efectivo		( 8,959)	10,592
Efectivo y equivalentes de efectivo al inicio del año		<u>10,504</u>	<u>( 88)</u>
Efectivo y equivalentes de efectivo al final del año	3	<u>1,545</u>	<u>10,504</u>

Las notas explicativas anexas 1 a 15 son parte integrante de los estados financieros.

  
 Sr. Antonio Gómez S.  
 Gerente General

## **TALLERES PARA MAQUINARIA INDUSTRIAL AGRICOLA S.A.**

### **NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS 31 DE DICIEMBRE DEL 2001 Y 2000**

#### **NOTA 1 - OPERACIONES**

La Compañía fue constituida en Ecuador en 1967, dedicándose en la actualidad fundamentalmente a la reparación y mantenimiento de maquinarias y equipos de la marca Caterpillar y Mack.

La Junta General Extraordinaria de Socios celebrada el 21 de octubre de 1996 resolvió la transformación de la Compañía de compañía de responsabilidad limitada a sociedad anónima, bajo la denominación de Talleres para Maquinaria Industrial Agrícola S.A. Dicha transformación fue inscrita en el Registro Mercantil el 9 de mayo de 1997.

El 13 de marzo del 2000, en circunstancias en las cuales la economía del país atravesaba por un proceso de deterioro progresivo, el Congreso Nacional aprobó la Ley de Transformación Económica del Ecuador mediante la cual estableció el canje de los sures en circulación por dólares estadounidenses. Previo a la conversión de la contabilidad a dólares, y según lo requerido por la Norma Ecuatoriana de Contabilidad (NEC) No. 17 "Conversión de Estados Financieros para Efectos de Aplicar el Esquema de Dolarización", las empresas debieron ajustar el valor de sus activos y pasivos no monetarios y del patrimonio para corregir el efecto de la brecha acumulada entre la inflación local y la devaluación del sucre con respecto al dólar estadounidense hasta el 31 de marzo del 2000. Las medidas económicas adoptadas en el 2000 revirtieron, en términos generales, la tendencia de deterioro arriba mencionada, y han posibilitado un recupero de la actividad económica del país junto con una reducción en la tasa de inflación interna. La consolidación y mantenimiento del proceso de recuperación depende, entre otros, de que Ecuador obtenga nueva inversión y financiamiento externo, de la reestructuración del sistema bancario y financiero del país y del desarrollo de mecanismos de creación y canalización de su ahorro interno.

#### **NOTA 2 - RESUMEN DE LAS PRINCIPALES POLITICAS CONTABLES**

##### **a) Preparación de los estados financieros -**

Los estados financieros han sido preparados con base en las Normas Ecuatorianas de Contabilidad (NEC) y están basados en el costo histórico, modificado en lo que respecta a los saldos originados hasta el 31 de marzo del 2000 (fecha a la cual los registros contables fueron convertidos a dólares estadounidenses) mediante las pautas de ajuste y conversión contenidas en la NEC No. 17.

## NOTA 2 - RESUMEN DE LAS PRINCIPALES POLITICAS CONTABLES

(Continuación)

A menos que se indique lo contrario, todas las cifras presentadas en las notas están expresadas en dólares estadounidenses.

La preparación de estados financieros de acuerdo con las Normas Ecuatorianas de Contabilidad involucra la elaboración de estimaciones contables que inciden en la valuación de determinados activos y pasivos y en la determinación de los resultados, así como en la revelación de activos y pasivos contingentes. Debido a la subjetividad inherente en este proceso contable, los resultados reales pueden diferir de los montos estimados por la Administración.

### b) Ajuste y conversión a dólares estadounidenses al 31 de marzo del 2000 -

Las cuentas de la Compañía al 31 de marzo del 2000 fueron ajustadas y convertidas de sucres a dólares estadounidenses mediante las pautas establecidas en la NEC No. 17 - "Conversión de Estados Financieros para Efectos de Aplicar el Esquema de Dolarización". Dicha norma establece los siguientes procedimientos de ajuste y conversión:

- ajuste por inflación de los activos y pasivos no monetarios y del patrimonio (excepto la Reexpresión monetaria) al 31 de marzo del 2000.
- reexpresión de los activos y pasivos no monetarios y del patrimonio (excepto la Reexpresión monetaria) mediante la aplicación de un índice especial de corrección de brecha entre la inflación y devaluación del sucre con respecto al dólar estadounidense acumulada entre el 31 de diciembre de 1991, o fecha de origen de cada partida en el caso de ser posterior, y el 31 de marzo del 2000.
- reducción del valor de los activos no monetarios, determinados mediante los procedimientos arriba indicados, a los valores de mercado o de recuperación, en el caso de ser éstos inferiores.
- conversión a dólares estadounidenses de los saldos ajustados en la forma arriba indicada y de las demás cuentas del activo, pasivo y patrimonio y de resultados del período terminado en dicha fecha; la conversión se efectúa a una tasa de cambio de S/.25,000 por US\$1, establecida oficialmente.

Las contrapartidas de los ajustes mencionados en el párrafo anterior fueron imputados a la cuenta Reexpresión monetaria del patrimonio cuando éstos correspondían a la corrección del efecto de brecha entre inflación y devaluación acumulado hasta el 31 de diciembre de 1999, y a la cuenta Resultado por exposición a la inflación del estado de resultados, cuando se trataba del ajuste por inflación y reexpresión por corrección de brecha entre inflación y devaluación atribuible a los primeros tres meses del año 2000.

**NOTA 2 - RESUMEN DE LAS PRINCIPALES POLITICAS CONTABLES**  
(Continuación)

Para fines de conversión a dólares, los cargos a los resultados del período comprendido entre el 1 de enero y el 31 de marzo del 2000 originados en el costo de los bienes en existencia al cierre del ejercicio anterior vendidos o dados de baja durante el período, y la amortización o depreciación del período de otros activos también en existencia al 31 de diciembre del 1999 se basan en el valor histórico o reexpresado monetariamente que dichos activos tenían al cierre del ejercicio anterior, de acuerdo con las normas contables que rigieron a dicha fecha.

Debido a que, según lo establecido en la NEC No. 17 la contabilidad en dólares se inició con base en la conversión de los saldos en sucres al 31 de marzo del 2000, ajustados en la forma arriba indicada, la contabilidad no proporciona equivalentes en dólares para todos los saldos (en sucres) al inicio del ejercicio de las cuentas del activo, pasivo y patrimonio ni para los movimientos registrados en el período comprendido entre el 1 de enero y el 31 de marzo del 2000. Por este motivo, para fines de información en los estados de cambios en el patrimonio y de flujos de efectivo, la Compañía asignó equivalentes estimados en dólares a los saldos al inicio del ejercicio 2000 y a los movimientos del referido período, expuestos en dichos estados, dividiendo los montos en sucres a la tasa de cambio de S/.25,000 por US\$1.

**c) Documentos y cuentas por cobrar -**

Los documentos y cuentas por cobrar a clientes están registrados al valor del precio de venta de los trabajos terminados más los intereses respectivos, calculados hasta la fecha de vencimiento de los adeudos, menos los cobros realizados. Los intereses no devengados son registrados en la cuenta Ingresos diferidos y se llevan a resultados en base a su devengamiento. Se constituye una provisión para cuentas de dudosa recuperación con cargo a los resultados del ejercicio.

**d) Trabajo en proceso -**

Se muestran al valor de las órdenes de trabajo en proceso pendientes de ser liquidadas al cierre del ejercicio, las cuales incluyen el costo de la mano de obra incurrida, materiales y repuestos utilizados en las labores de mantenimiento y reparación de maquinarias y equipos.

**e) Inversiones en acciones-**

Se muestran al costo de adquisición, más el valor nominal de los dividendos en acciones recibidos; la Compañía no realizó la conversión a dólares en base a lo que dispone los lineamientos de la NEC No. 17, sino que dividió el saldo al 31 de marzo para S/.25,000. El efecto de este asunto no fue significativo considerando los estados financieros en su conjunto. El valor de la inversión no excede los valores patrimoniales proporcionales certificados por la sociedad receptora de la inversión.

**NOTA 2 - RESUMEN DE LAS PRINCIPALES POLITICAS CONTABLES**  
(Continuación)

**f) Activo fijo -**

Se muestra al costo histórico o valor ajustado y convertido a dólares de acuerdo con lo establecido en la NEC No. 17, según corresponda, menos la depreciación acumulada; el monto neto de activos fijos no excede su valor de utilización económica.

El valor de los activos y la depreciación acumulada de los elementos vendidos o retirados se descargan de las cuentas correspondientes cuando se produce la venta o el retiro y el resultado de dichas transacciones se registra cuando se causa. Los gastos de mantenimiento y reparaciones menores se cargan a los resultados del año.

La depreciación de los activos se registra con cargo a las operaciones del año, utilizando tasas que se consideran adecuadas para depreciar el valor de los activos durante su vida útil estimada, siguiendo el método de la línea recta.

**g) Jubilación patronal de los empleados -**

El costo del beneficio jubilatorio a cargo de la Compañía, determinado con base en un estudio actuarial practicado por un profesional independiente, se provisiona con cargo a los costos y gastos (resultados) del ejercicio con base en el método de amortización gradual. (Véase Nota 8).

**h) Bonificación por desahucio -**

Se constituye una provisión con cargo a los resultados del ejercicio para cubrir el costo estimado, calculado con base actuarial, de la bonificación por desahucio prevista en el Código del Trabajo. (Véase Nota 8).

**i) Provisión para impuesto a la renta -**

La provisión para impuesto a la renta se carga a los resultados del año en que se devenga con base en el impuesto por pagar exigible.

Las normas tributarias vigentes establecen una tasa de impuesto del 25% de las utilidades gravables. Para el año 2001 dicha tasa se reduce al 15% si las utilidades son reinvertidas por el contribuyente. La Compañía calculó la provisión para impuesto a la renta considerando las tasas del 25% y 15%, bajo el supuesto de que una parte de las utilidades serán reinvertidas de acuerdo con las disposiciones legales; esta decisión deberá ser ratificada por la Junta General de Accionistas. De acuerdo con las requeridas normas, si la reinversión de utilidades no se materializa hasta el 31 de diciembre del 2002, la Compañía deberá cancelar la diferencia de impuesto con los recargos correspondientes.

**NOTA 2 - RESUMEN DE LAS PRINCIPALES POLITICAS CONTABLES**  
(Continuación)

**j) Participación de los empleados en las utilidades -**

El 15% de la utilidad anual que la Compañía debe reconocer por concepto de participación laboral en sus utilidades es registrado con cargo a los resultados del ejercicio en que se devenga, con base en las sumas por pagar exigibles.

**k) Efectivo y equivalentes de efectivo -**

A efectos de la preparación del estado de flujo de efectivo la Compañía considera como efectivo y equivalentes de efectivo al efectivo en caja, depósitos bancarios, neto de sobregiros bancarios.

**l) Reserva de capital -**

La NEC 17 establece que los ajustes por inflación y por corrección de brecha entre inflación y devaluación de las cuentas Capital y Reservas originados en el proceso de conversión de los registros contables de sucres a dólares estadounidenses al 31 de marzo del 2000 deben imputarse a la cuenta Reserva por revalorización del patrimonio a ser incluida, junto con el saldo de la cuenta Reexpresión monetaria, en el rubro Reserva de capital.

La Reserva de capital podrá capitalizarse en la parte que exceda las pérdidas acumuladas al cierre del ejercicio, previa resolución de la Junta General de Accionistas. Esta reserva no está disponible para distribución de dividendos ni podrá utilizarse para pagar el capital suscrito no pagado, y es reintegrable a los accionistas al liquidarse la Compañía.

**NOTA 3 - EFECTIVO Y EQUIVALENTES DE EFECTIVO**

Composición:

	<u>2001</u>	<u>2000</u>
Caja y bancos	21,582	11,116
Sobregiros bancarios	<u>( 20,037)</u>	<u>( 612)</u>
	<u>1,545</u>	<u>10,504</u>

#### NOTA 4 - TRABAJOS EN PROCESO

Composición:

	<u>2001</u>	<u>2000</u>
Mano de obra	50,195	24,772
Materiales y repuestos	9,557	17,538
Otros	<u>38,606</u>	<u>12,595</u>
	<u>98,358</u>	<u>54,905</u>

#### NOTA 5 - ACTIVO FIJO

Composición del rubro en dólares estadounidenses:

	<u>2001</u>	<u>2000</u>	<u>Tasa anual de depreciación</u> <u>%</u>
Maquinarias, herramientas y equipos	782,661	720,657	10
Muebles y enseres	173,468	172,239	10
Vehículos	<u>148,643</u>	<u>100,233</u>	20
	<u>1,104,772</u>	<u>993,129</u>	
Menos - depreciación acumulada	<u>( 641,288)</u>	<u>( 552,972)</u>	
Total al 31 de diciembre	<u>463,484</u>	<u>440,157</u>	

Movimiento:

(Véase página siguiente)

**NOTA 5 - ACTIVO FIJO**  
(Continuación)

	<u>2001</u>	<u>2000</u>
Saldo al 1 de enero	440,157	269,984
Ajustes requeridos por la NEC No. 17:		
Corrección de brecha entre inflación y devaluación (imputado a la cuenta Reexpresión monetaria)	-	230,448
Ajuste por inflación y por corrección de brecha entre inflación y devaluación (imputado al Resultado por exposición a la inflación)	-	51,449
Adiciones (bajas), netas	136,000	( 14,376)
Depreciación del año	<u>( 112,673)</u>	<u>( 97,348)</u>
Saldo al 31 de diciembre	<u>463,484</u>	<u>440,157</u>

**NOTA 6 - IMPUESTO A LA RENTA**

**Situación fiscal -**

La Compañía ha sido fiscalizada hasta el año 1996. A la fecha de preparación de los estados financieros (23 de mayo del 2002), no existen impuestos adicionales pendientes de pago resultantes de fiscalizaciones realizadas. A la fecha de emisión de estos estados financieros, los años 1999 al 2001 se encuentran abiertos a revisión por parte de las autoridades tributarias.

**Amortización de pérdidas fiscales acumuladas -**

De acuerdo con las disposiciones legales vigentes, la pérdida de un año se puede compensar con las utilidades que se obtuvieren dentro de los cinco años siguientes, sin exceder en cada año el 25% de las utilidades obtenidas.

Durante el año terminado el 31 de diciembre del 2001 la Compañía dedujo del ingreso imponible aproximadamente US\$41,810 correspondiente a la amortización de pérdidas fiscales acumuladas, por lo que la provisión para impuesto a la renta del año se redujo en US\$10,453. Al cierre del año 2001 las pérdidas tributarias acumuladas pendientes de amortizar ascienden a US\$47,715.

**NOTA 7 - PROVISIONES**

Composición y movimiento:

(Véase página siguiente)

## NOTA 7 - PROVISIONES

(Continuación)

<u>Año 2001</u>	<u>Saldos al inicio</u>	<u>Incrementos</u>	<u>Pagos y/o utilizaciones</u>	<u>Saldos al final</u>
Provisión para cuentas incobrables	4,158	3,999	-	8,157
Beneficios sociales	26,323	87,510	( 37,915)	75,918 (1)
Impuestos por pagar	5,582	268,621	( 207,492)	66,711 (2)
Provisión para jubilación patronal	37,775	145,970	( 2,485)	181,260
Provisión para indemnización por desahucio	5,750	23,755	( 8,132)	21,373
 <u>Año 2000</u>				
Provisión para cuentas incobrables	2,115	2,043	-	4,158
Beneficios sociales	15,886	75,413	( 64,976)	26,323
Impuestos por pagar	6,523	125,944	( 126,885)	5,582
Provisión para jubilación patronal	29,000	8,775	-	37,775
Provisión para indemnización por desahucio	5,437	313	-	5,750

(1) Incluye US\$23,192 de provisión de la participación de los trabajadores en las utilidades.

(2) Incluye US\$23,293 de provisión para el pago de impuesto a la renta.

## NOTA 8 - PROVISION PARA JUBILACION PATRONAL E INDEMNIZACION POR DESAHUCIO

El saldo de la provisión para jubilación patronal al 31 de diciembre del 2001 y 2000 corresponde al 100% del valor actual de la reserva matemática, calculada actuarialmente por un profesional independiente para todos los trabajadores que al 31 de diciembre del 2001 y 2000 se encontraban prestando servicios a la Compañía.

Dicho estudio está basado en las normas que sobre este beneficio mantiene el Código de Trabajo, habiéndose aplicado una tasa anual de descuento del 8% (2000: 5%) para la determinación del valor actual de la reserva matemática.

La provisión para desahucio, que al 31 de diciembre del 2001 asciende a US\$21,373 (2000: US\$5,750) se basó en un estudio actuarial practicado por un perito independiente considerando las entradas – salidas, variaciones de sueldos y, salario mínimo vital de los empleados.

## NOTA 9 - CAPITAL SOCIAL

El capital suscrito y pagado de la Compañía al 31 de diciembre del 2001 y 2000 está constituido por 207,450 acciones ordinarias y nominativas de valor nominal US\$0,04 cada una.

#### NOTA 10 - RESERVA LEGAL

De acuerdo con la legislación vigente, la Compañía debe apropiar por lo menos el 10% de la utilidad neta del año, a una reserva legal hasta que el saldo de dicha reserva alcance el 50% del capital suscrito. La reserva legal no está disponible para distribución de dividendos, pero puede ser capitalizada o utilizada para absorber pérdidas.

#### NOTA 11 - AJUSTES DERIVADOS DE LA APLICACION DE LA NEC 17

Se originaron como contrapartida de los ajustes efectuados en el 2000 en los siguientes rubros:

##### Ajustes imputados a la cuenta Reexpresión monetaria

Activo fijo	230,448
Patrimonio	
Reserva por revalorización del patrimonio	<u>( 100,567)</u>
	<u>129,881</u>

##### Ajustes imputados a la cuenta Resultado por exposición a la inflación

Activo fijo	51,449
Patrimonio	
Reserva por revalorización de patrimonio	<u>( 50,225)</u>
Utilidades no distribuidas	<u>2,584</u>
	<u>3,808 (1)</u>

(1) Incluido en el estado de resultados bajo rubro Resultado por exposición a la inflación.

#### NOTA 12 - GASTOS GENERALES

Composición:

(Véase página siguiente)

**NOTA 12 - GASTOS GENERALES**

(Continuación)

	<u>2001</u>	<u>2000</u>
Sueldos	186,091	132,888
Comisiones e incentivos	86,091	48,062
Beneficios sociales	50,366	40,795
Gastos de administración	195,620	155,774
Depreciación	21,733	51,193
Mantenimiento de equipo	29,145	20,076
Capacitación	23,137	69,028
Suministros	26,464	19,672
Impuestos	4,502	8,880
Otros	<u>781,156</u>	<u>236,738</u>
	<u>1,404,305</u>	<u>783,106</u>

**NOTA 13 - SALDOS Y TRANSACCIONES CON COMPAÑÍAS RELACIONADAS**

Al 31 de diciembre del 2001 y 2000 existían los siguientes saldos con compañías y partes relacionadas. Se incluye bajo la denominación de compañías relacionadas a las compañías con accionistas comunes, o con participación accionaria significativa en la Compañía.

	<u>2001</u>	<u>2000</u>
Documentos y cuentas por cobrar		
Compañías relacionadas		
Importadora Industrial Agrícola S.A. - I.I.A.S.A. (1)	59,560	-
Macasa, Máquinas y Camiones S.A. (2)	<u>27,461</u>	<u>12,566</u>
	<u>87,021</u>	<u>12,566</u>
Documentos y cuentas por pagar		
Compañías relacionadas		
Importadora Industrial Agrícola S.A. - I.I.A.S.A. (3)	-	139,451
Talleres y Servicios S.A. - Tallersersa	73,631	82,542
Servicios y Talleres	75,441	73,021
Otros	<u>8,722</u>	<u>8,806</u>
	<u>157,794</u>	<u>303,820</u>

Durante los años 2001 y 2000 se han efectuado las siguientes transacciones importantes con compañías relacionadas.

### NOTA 13 - SALDOS Y TRANSACCIONES CON COMPAÑÍAS RELACIONADAS

(Continuación)

	<u>2001</u>	<u>2000</u>
Ingresos por servicios prestados		
Importadora Industrial Agrícola S.A. - I.I.A.S.A. (4)	192,576	235,952
Macasa, Máquinas y Camiones S.A.	44,651	13,561
Talleres y Servicios S.A. - Tallersersa	351	243
	<u>237,578</u>	<u>249,756</u>
Ingresos - Otros		
Importadora Industrial Agrícola S.A. - I.I.A.S.A. (5)	<u>443,930</u>	<u>-</u>
Compras		
Importadora Industrial Agrícola S.A. - I.I.A.S.A. (6)	1,028,315	253,243
Macasa, Máquinas y Camiones S.A.	413	411
	<u>1,028,728</u>	<u>253,654</u>
Gastos Generales		
Importadora Industrial Agrícola S.A. - I.I.A.S.A. (7)	<u>195,620</u>	<u>155,774</u>

- (1) Corresponden a comisiones pendientes de cobro por la venta exclusiva de repuestos IIASA en base a un contrato firmado entre las partes en el año 2001.
- (2) Corresponde principalmente a valores desembolsados por la Compañía en concepto de préstamos para financiar capital de trabajo de esta compañía relacionada, que no generan intereses y que se esperan recuperar en el corto plazo.
- (3) Corresponde principalmente a valores recibidos de esta compañía relacionada en concepto de préstamos para cubrir gastos de operación, que no generan intereses con vencimiento en el corto plazo.
- (4) Corresponde a servicios prestados a esta compañía por mano de obra por montaje y reparación de maquinarias.
- (5) Véase numeral (1) anterior.
- (6) Corresponde a la adquisición de repuestos que comercializa la Compañía, para el uso normal de su trabajo.
- (7) Corresponde a pagos por servicios de administración general y uso de infraestructura, en base a un contrato celebrado entre las partes.

Las transacciones descritas precedentemente son realizadas exclusivamente con compañías del grupo económico I.I.A.S.A. Los términos y condiciones bajo las cuales se realizan estas operaciones

**NOTA 13 - SALDOS Y TRANSACCIONES CON COMPAÑÍAS RELACIONADAS**  
(Continuación)

son establecidas anualmente por la Administración de las compañías del grupo. No se han efectuado con partes no vinculadas operaciones equiparables a las indicadas precedentemente.

**NOTA 14 - RECLASIFICACIONES DE LOS ESTADOS FINANCIEROS RESPECTO A LOS REGISTROS CONTABLES**

Con finalidades de presentación, los estados financieros por el año 2001 dan efecto a las siguientes reclasificaciones no efectuadas en los libros de la Compañía a esa fecha:

	Según registros <u>contables</u>	<u>Diferencia</u>	Según estados <u>financieros</u>
<u>Pasivo</u>			
Otras cuentas por pagar	56,433	( 52,074)	4,359
Pasivos acumulados			
Otros	-	8,656	8,656
Impuestos por pagar	<u>23,293</u>	<u>43,418</u>	<u>66,711</u>
	<u>79,726</u>	<u>-</u>	<u>79,726</u>

**NOTA 15 - EVENTOS SUBSECUENTES**

Entre el 31 de diciembre de 2001 y la fecha de emisión de estos estados financieros (23 de mayo del 2002) no se produjeron eventos que, en la opinión de la administración de la Compañía, pudieran tener un efecto significativo sobre dichos estados financieros que no se hayan revelado en los mismos.